

Ամերիկայի Միացյալ Նահանգների Կառավարության
և Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության միջև
Ավելի մրցունակ և զանազանեցված մասնավոր հատվածի շուրջ
Օժանդակության համաձայնագրի
Փոփոխություն 3

ԱՄՆ ՄՁԳ Օժանդակության Համաձայնագիր
սեպտեմբերի XX, 2012թ.

ԱՄՆ ՄՁԳ օժանդակության համաձայնագիր թիվ Aag-111-g-10-001

2010թ. օգոստոսի 6-ին Ամերիկայի Միացյալ Նահանգների Կառավարության՝ ի դեմս ԱՄՆ Միջազգային զարգացման գործակալության (ԱՄՆ ՄՁԳ), և Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության՝ ի դեմս Հայաստանի Հանրապետության էկոնոմիկայի նախարարության (այսուհետ՝ Դրամաշնորհի ստացող) միջև Ավելի մրցունակ և զանազանեցված մասնավոր հատվածի շուրջ 2010թ. օգոստոսի 6-ին կնքված օժանդակության համաձայնագրի Փոփոխություն թիվ 3

2010թ. օգոստոսի 6-ին Դրամաշնորհի ստացողը և ԱՄՆ ՄՁԳ-ը Օժանդակության Համաձայնագիր են կնքել Ավելի մրցունակ և զանազանեցված մասնավոր հատվածի կայացումը խթանելու շուրջ՝ համաձայն նշված Օժանդակության Համաձայնագրի (Այսուհետ՝ Համաձայնագիր) Հավելված 1-ի (Գործունեություն):

Դրամաշնորհի ստացողը և ԱՄՆ ՄՁԳ-ը ցանկանում են փոփոխություններ կատարել Համաձայնագրում ա) ԱՄՆ ՄՁԳ կողմից տրամադրվող ընդհանուր գումարը \$ 23 696 870-ից մինչև \$ 33 296 870 ավելացնելու նպատակով՝ այսպիսով տրամադրելով \$9 600 000 լրացուցիչ ֆինանսավորում թիվ Aag-111-g-10-001 Համաձայնագրի իրականացման համար և բ) ավելացնել ընդհանուր հաշվարկված ներդրումը, \$30 000 000 - ից մինչև \$33 296 870:

Այսպիսով՝ Համաձայնագրի կողմերը համաձայնում են Համաձայնագրում իրականացնել հետևյալ փոփոխությունները.

1. Բաժին 3.1-ի («ԱՄՆ ՄՁԳ ներդրումը») առաջին պարբերությունը (3.1.ա) փոխարինվում է հետևյալով.

ա) Դրամաշնորհ: Սույն Համաձայնագրով սահմանված Նպատակի իրականացմանն օժանդակելու նպատակով ԱՄՆ ՄՁԳ-ն, համաձայն 1961թ. Օտարերկրյա օժանդակության որոշման, սույնով Դրամաշնորհի ստացողին է շնորհում

երեսուներեք միլիոն երկու հարյուր իննսունվեց հազար ութ հարյուր յոթանասուն ԱՄՆ դոլարը (\$33 296 870) չգերազանցող գումար (այսուհետ՝ Դրամաշնորհ):

2. Համաձայնագրի 3.1. (բ) բաժինը «Ընդհանուր նախատեսվող ներդրումը») փոխարինվում է հետևյալով.

բ) ԱՄՆ ՄՁԳ ընդհանուր նախատեսվող ներդրումը. Նպատակի իրականացման համար ԱՄՆ ՄՁԳ ընդհանուր հաշվարկված ներդրումը կկազմի երեսուներեք միլիոն երկու հարյուր իննսունվեց հազար ութ հարյուր յոթանասուն ԱՄՆ դոլար (\$33 296 870), որը կտրամադրվի փուլ առ փուլ: Հաջորդող մասերը կախված կլինեն ԱՄՆ ՄՁԳ Նպատակի համար նախատեսվող գումարների առկայությունից, և ԱՄՆ ՄՁԳ կողմից կտրամադրվեն Դրամաշնորհի ստացողին վերջինիս գրավոր ծանուցում ուղարկելուց հետո: Կողմերը համաձայնում են, որ յուրաքանչյուր աճող գումարը կավելացնի 3.1-ին բաժնում սահմանված Դրամաշնորհի ընդհանուր գումարը, և, հետևաբար, կարող է ավելանալ 3.2-րդ բաժնում սահմանված Դրամաշնորհի ստացողի ներդրումը: Դրամաշնորհի ստացողը համաձայնում է գրավոր ծանուցումով տեղեկացնել ԱՄՆ ՄՁԳ-ին յուրաքանչյուր նման աճող ներդրման կապակցությամբ:

3. Բաժին 3.2-ի («Դրամաշնորհի ստացողի ներդրումը») երկրորդ պարբերությունը (3.2. բ.) փոխարինվում է հետևյալով.

բ) 3.1.ա բաժնով նախատեսված՝ ԱՄՆ ՄՁԳ ներդրման վրա հիմնված՝ Դրամաշնորհի ստացողի ներդրումը չի կարող պակաս լինել բնաիրային ներդրումով արտահայտված տաս միլիոն ինը հարյուր ութսունյոթ հազար ինը հարյուր վաթսունյոթ (\$10 987 967) ԱՄՆ դոլարի համարժեքից, որը կտրամադրվի ներկա բյուջեի միջոցներից: Եթե ԱՄՆ ՄՁԳ-ն ավելացնի 3.1.ա բաժնով սահմանված Դրամաշնորհի գումարը, Դրամաշնորհի ստացողի ներդրումը կաճի, համապատասխանաբար, յուրաքանչյուր մասնաբաժնի հետ, որպեսզի Դրամաշնորհի ստացողի ներդրումը պակաս չլինի Դրամաշնորհի գումարի այն գործունեությանն օժանդակելու համար մասի մեկ երրորդից, որը կամ ուղղակիորեն զգալի շահ է ներկայացնում ՀՀ Կառավարության համար, կամ ներառում է ՀՀ Կառավարության ուղղակի և զգալի ներգրավվածություն այդ օժանդակության վարչարարության, վերահսկման կամ կառավարման հարցում: Դրամաշնորհի ստացողի ներդրման ճշգրիտ գումարը պետք է նշվի յուրաքանչյուր աճող ներդրման վերաբերյալ ԱՄՆ ՄՁԳ գրավոր ծանուցման մեջ: Նպատակի իրականացման համար Դրամաշնորհի ստացողի ընդհանուր նախատեսված ներդրումը կախված է Դրամաշնորհի ստացողի բյուջետավորված միջոցների հասանելիությունից այս նպատակի համար և ԱՄՆ ՄՁԳ կողմից 3.1.բ բաժնում նշված ընդհանուր հաշվարկված գումարի տրամադրումից: Դրամաշնորհի ստացողը առնվազն տարեկան հաշվետվություններ պետք է ներկայացնի իր կանխիկ և բնաիրային ներդրումների վերաբերյալ ԱՄՆ ՄՁԳ հետ համաձայնեցված ձևաչափով:

4. Հավելված 1 (Ա)-ն «Ֆինանսական պլան» փոխարինվում է հետևյալով.

| Նպատակը | Ծրագրային ոլորտ | Նախորդ հատկացում | Տվյալ փոփոխություն | Ընդհանուր հատկացում |
|-----------------------------------|--|-------------------|--------------------|---------------------|
| Տնտեսական աճ | Աճի մակրոտնտեսական հիմք | 1 905 000 | 1 000 000 | 2 905 000 |
| | Առևտուր և ներդրումներ | 4 132 922 | - | 4 132 922 |
| | Ֆինանսական ոլորտ | 3 878 948 | 1 100 000 | 4 878 948 |
| | Մասնավոր հատվածի մրցունակություն | 5 560 000 | 4 450 000 | 10 010 000 |
| | Ենթակառուցվածք | 5 070 000 | 1 900 000 | 6 970 000 |
| | Շրջակա միջավայր | 1 000 000 | - | 1 000 000 |
| Մարդկային ռեսուրսների ներդրումներ | Առողջապահություն | 2 150 000 | 950 000 | 3 100 000 |
| | Առողջապահական, սոցիալական և տնտեսական ծառայություններ, կոցելի բնակչության պաշտպանություն | - | 300 000 | 300 000 |
| ԸՆԴԱՄԵՆԸ | | 23 696 870 | 9 600 000 | 33 296 870 |

5. Բացի նշված կետերից Համաձայնագրի մյուս պայմանները մնում են անփոփոխ, ուժի մեջ են և վավերական:

Ի հաստատումն որի՝ Հայաստանի Հանրապետության Կառավարությունը և Ամերիկայի Միացյալ Նահանգների Կառավարությունը՝ յուրաքանչյուրն ի դեմս իր կողմից լիազորված ներկայացուցչի, որոշեցին, որ սույն Համաձայնագիրը պետք է ստորագրվի իրենց անունից և պաշտոնապես հանձնվի վերը նշված անսաթվին:

Ամերիկայի Միացյալ Նահանգների
Կառավարության կողմից՝

Հայաստանի Հանրապետության
Կառավարության կողմից՝

Ջաթինդեր Չինա

Տիգրան Դավթյան

ԱՄՆ միջազգային զարգացման
գործակալության տնօրեն
Անսաթվ

Հայաստանի Հանրապետության
էկոնոմիկայի նախարար
Անսաթվ

2010թ. օգոստոսի 6-ին Ամերիկայի Միացյալ Նահանգների Կառավարության՝ և Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության միջև Ավելի մրցունակ և զանազանեցված մասնավոր հատվածի շուրջ կնքված օժանդակության համաձայնագրի Փոփոխություն թիվ 3